

حقوق خود را بشناسید:

اگر در یکی از مبادی ورودی ایالات متحده بازداشت شدید چه باید بکنید (برای دارندگان اقامت دائم قانونی)

مانند تمامی مسافران بین‌المللی، دارندگان اقامت دائم ایالات متحده (Lawful Permanent Residents – LPRs) که به عنوان دارندگان گرین‌کارت نیز شناخته می‌شوند، هنگام ورود به فرودگاه یا گذرگاه مرزی زمینی، باید تحت بازرسی اداره گمرک و حفاظت مرزی ایالات متحده (U.S. Customs and Border Protection – CBP) قرار گیرند. اگرچه دارندگان اقامت دائم هنگام بازگشت به ایالات متحده پس از سفر خارجی از حقوق بیشتری نسبت به دارندگان ویزاهای موقت برخوردارند، اما در حال حاضر تمامی افراد غیرشهروند در مرزها با بررسی‌های دقیق‌تری از نظر سوابق مهاجرتی، ارتباطات احتمالی با پلیس و فعالیت‌های سیاسی مواجه می‌شوند. آگاهی از حقوق خود هنگام بازگشت به ایالات متحده بسیار حائز اهمیت است.

◆ مقیم بازگشتی در مقایسه با تبعه خارجی ورودی (Returning Resident vs. Arriving Alien)

به عنوان یک مقیم دائم قانونی (LPR)، اداره گمرک و حفاظت مرزی ایالات متحده (CBP) شما را بررسی می‌کند تا تعیین کند که آیا شما یک «مقیم بازگشتی» هستید یا یک «بیگانه ورودی». اگر CBP تشخیص دهد که شما یک «مقیم بازگشتی» هستید، روند بررسی شما سریع انجام شده و اجازه ورود به ایالات متحده به شما داده می‌شود. با این حال، اگر CBP تشخیص دهد که موارد زیر در مورد شما صدق می‌کند، شما را به عنوان یک «بیگانه ورودی» در نظر خواهد گرفت:

- اقامت دائم خود را ترک کرده یا از آن صرف‌نظر کرده‌اید؛
- بیش از ۱۸۰ روز به طور پیوسته از ایالات متحده غایب بوده‌اید؛
- پس از خروج از ایالات متحده در فعالیت غیرقانونی مشارکت داشته‌اید؛
- در حالی که در روند اخراج یا استرداد بودید، از ایالات متحده خارج شده‌اید؛
- مرتکب برخی جرایم خاص شده‌اید، مگر اینکه برای آن معافیت مهاجرتی دریافت کرده باشید؛ یا
- تلاش می‌کنید بدون بازرسی وارد ایالات متحده شوید.

◆ بازرسی ثانویه (Secondary Inspection)

اگر در هنگام ورود سؤالاتی برای افسران CBP پیش بیاید و نتوانند فوراً درباره‌ی ورود شما تصمیم بگیرند، ممکن است به بخشی جداگانه به نام «بازرسی ثانویه» منتقل شوید. ارجاع به بازرسی ثانویه به خودی خود به معنای بروز مشکل نیست، اما ممکن است از چند دقیقه تا چند ساعت یا حتی بیشتر طول بکشد. در طول بازرسی ثانویه، CBP تصمیم خواهد گرفت که آیا اجازه ورود شما به ایالات متحده داده می‌شود یا خیر. در جریان بازرسی ثانویه:

- CBP ممکن است سؤالاتی بپرسد، بررسی‌هایی انجام دهد و اطلاعات بیوگرافیک و بیومتریک شما (مانند اثر انگشت و عکس) را جمع‌آوری کند.

- تلفن همراه، لپتاپ یا سایر دستگاه‌های الکترونیکی شما ممکن است مورد بازرسی قرار گیرد و موقتاً نگهداری شود. این بازرسی‌ها ممکن است شامل بررسی فعالیت‌های شما در شبکه‌های اجتماعی نیز باشد. در برخی موارد، دستگاه‌ها توقیف شده و بعداً بازگردانده می‌شوند. برای اطلاعات بیشتر می‌توانید بروشور «بازرسی دستگاه‌های الکترونیکی» را مطالعه کنید.
- در صورت توقیف دستگاه‌های شما، می‌توانید از CBP رسید درخواست کنید.
- اگر CBP درباره‌ی قابلیت ورود شما (admissibility) نگرانی داشته باشد، ممکن است نگهداشته شوید.

♦ هشدار درباره فرم I-407: انصراف از وضعیت اقامت دائم قانونی (LPR Status)

- ممکن است اداره گمرک و حفاظت مرزی (CBP) از شما بخواهد فرم I-407 تحت عنوان «ثبت انصراف از وضعیت اقامت دائم قانونی» را امضا کنید. این فرم را تحت هیچ شرایطی امضا نکنید مگر آنکه با یک وکیل مشورت کرده باشید. امضای فرم I-407 باید کاملاً داوطلبانه باشد. آگاهی از موارد زیر بسیار مهم است:
- به صورت کلی شما تنها به دلیل مدت زمانی که خارج از ایالات متحده بوده‌اید، نباید وضعیت اقامت دائم خود را از دست بدهید بدون اینکه قاضی مهاجرت فرصت بررسی ادعای «ترک اقامت» را داشته باشد.
- دولت باید ترک یا انصراف از وضعیت اقامت دائم را با «دلایل روشن، قطعی و قانع‌کننده» در دادگاه مهاجرت اثبات کند. CBP صلاحیت انجام این کار را در مرز ندارد.
- اگر از امضای فرم I-407 امتناع کنید، CBP موظف است برای شما «احضاریه حضور در دادگاه مهاجرت» (Notice to Appear) صادر کند.
- اگر CBP گرین‌کارت شما را ضبط کند، می‌توانید درخواست کنید که پاسپورت شما به عنوان مدرک وضعیت اقامتتان مهر شود. اگر این درخواست رد شود، می‌توانید با تعیین وقت در USCIS، درخواست دریافت مهر I-551 در پاسپورت خود را به عنوان اثبات وضعیت اقامت دائم ارائه دهید.

♦ اگر بازداشت شدید – حقوق خود را بدانید:

- اگر CBP معتقد باشد که شما غیرقابل پذیرش (inadmissible) هستید یا از امضای فرم I-407 امتناع کنید، ممکن است یک شب بازداشت شوید یا به بازداشتگاه مهاجرت منتقل گردید. با این حال، شما همچنان از حقوق زیر برخوردار هستید:
- حق دارید با کنسولگری کشور خود تماس بگیرید. کنسولگری می‌تواند در برقراری ارتباط با وکیل یا اعضای خانواده به شما کمک کند. (در مورد ایرانیان این گزینه کمک کننده نیست)

- می‌توانید درخواست کنید با یک وکیل صحبت کنید. ممکن است CBP اجازه دسترسی به وکیل را ندهد، اما مطرح کردن این درخواست برای ثبت در پرونده ارزشمند است.
- حق دارید سکوت اختیار کنید و هیچ سندی را بدون مشاوره حقوقی امضا نکنید، به‌ویژه اگر متوجه اشتباهاتی در اسناد شدید یا با محتوای آنها موافق نیستید.
- حق دارید تمامی اظهارات کتبی که برای شما تنظیم می‌شود را بررسی کنید و این اسناد باید به زبانی باشد که آن را درک می‌کنید.
- اگر پرسش‌ها یا اسنادی که به شما ارائه می‌شود را به‌طور کامل متوجه نمی‌شوید، حق دارید مترجم درخواست کنید. هیچ سندی را که مفهوم آن را نمی‌دانید، امضا نکنید.

♦ حق رسیدگی توسط قاضی مهاجرت (Right to an Immigration Judge)

اگر CBP ادعا کند که شما قابل اخراج (removable) هستید، حق دارید در برابر قاضی مهاجرت درخواست رسیدگی کنید. از صرف‌نظر کردن از این حق خودداری کنید. تنها یک قاضی مهاجرت — نه CBP — می‌تواند تصمیم بگیرد که آیا وضعیت گرین‌کارت شما قابل لغو است یا خیر.

♦ سؤالات درباره سیاست، مذهب یا فعالیت‌های اجتماعی (Questions About Politics, Religion, or Activism)

ممکن است CBP درباره باورهای سیاسی، وابستگی‌های اجتماعی یا مشارکت شما در اعتراضات سؤالاتی بپرسد. شما موظف نیستید به سؤالاتی که مربوط به فعالیت‌های محافظت‌شده بر اساس متمم اول قانون اساسی (First Amendment) هستند، پاسخ دهید. می‌توانید از پاسخ دادن به سؤالات نامناسب خودداری کنید.

♦ پیش از سفر (Before You Travel)

پیش از سفر با یک وکیل مهاجرت مشورت کنید اگر:

- سابقه کیفری دارید — حتی برای تخلفات یا بازداشت‌های جزئی — یا پرونده کیفری در حال رسیدگی دارید؛
- پرونده یا درخواست مهاجرتی در USCIS یا دادگاه مهاجرت دارید؛
- مدت زمان زیادی خارج از آمریکا بوده اید.
- در گذشته تخلفات مهاجرتی داشته‌اید یا با CBP تعاملات دشواری داشته‌اید؛
- مقیم مشروط (Conditional Resident) هستید.

♦ یادآوری های مهم (Important Reminders)

- اطلاعات تماس وکیل و کنسولگری خود را روی برگه ای جداگانه همراه داشته باشید.
- خانواده خود را از برنامه سفر آگاه کنید و هنگام رسیدن به مقصد با آنها تماس بگیرید.
- اگر بازداشت شدید، سعی کنید با وکیل تماس بگیرید یا از کسی بخواهید از جانب شما پیگیری کند. در برخی موارد، داشتن فرم 28-G (وکالت نامه وکیل مهاجرت) امضا شده توسط وکیل می تواند بسیار مفید باشد.

⚠ این بروشور صرفاً جهت اطلاع رسانی عمومی تهیه شده و توصیه حقوقی محسوب نمی شود. شما نباید بر اساس اطلاعات این بروشور اقدام یا تصمیم گیری کنید، مگر اینکه ابتدا با یک وکیل مهاجرت دارای مجوز و صلاحیت مشورت کرده باشید.

برای دریافت پشتیبانی حقوقی بیشتر و بررسی پرونده خود، با یک وکیل مهاجرت مشورت کنید.
برای مشاوره با ما می توانید از این لینک جهت رزرو وقت مشاوره استفاده بفرمایید.